

طرح قانون آئین دادرسی کیفری

باب پنجم

روابط قضائی با مقامات کشور بیگانه

فصل اول - احکام همگانی

ماده ۶۳۷ - نسبت برد متهمین و محکومین و نیابت قضائی و آثار احکام صادر از کشور های بیگانه و سایر روابط با آن کشور ها راجع بامور کیفری در صورت نبودن معاهده طبق مقررات آینده اقدام میشود مسائلی هم که در معاهدات مربوطه پیش بینی تابع مقررات مزبور خواهد بود هرگاه معاهده یا قانون حکم موضوعی را تعیین نکرده باشد موافق رسوم بین الملل رفتار میشود.

فصل دوم - نیابت قضائی

ماده ۶۳۸ - نیابت های قضائی مندرج در این فصل با رعایت مدلول ماده ۶۳۷ قبول میشود مگر اینکه ملاحظات خاصه مانع آن باشد.

ماده ۶۳۹ - برکهای نیابت قضائی از طرف مقامات قضائی کشور ایران بمقامات کشور بیگانه برای احضار یا استماع گواه باهرگونه بازجوئی یا اقدام بعملی که برای انجام بازجوئی لازم است از طریق وزارت امور خارجه به مقصد ارسال میشود و در موارد فوری مقام قضائی میتواند آنها را نزد مامورین سیاسی یا کنسولی دولت شاهنشاهی در کشوریگانه مستقیماً ارسال دارد و باید بوزارت دادگستری هم اطلاع دهد.

ماده ۶۴۰ - نیابت قضائی کشور بیگانه که از اجرای سیاسی بعمل آمده باشد بشرط معامله متقابل پذیرفته شده و پس از تصویب مقامی که وزارت دادگستری تعیین میکند

در کشور ایران قابل اجرا خواهد بود.

مقام مزبور مقامی را که باید متصدی اجراء نیابت قضائی شود معین مینماید. اجراء بازجوئی باهر امر دیگری که موضوع نیابت قضائی است طبق مقررات فواین کشور ایران بعمل میآید.

ماده ۶۴۱ - نیابت قضائی پس از انجام از همان مجرائی که رسیده بدولت درخواست کننده اعاده میگردد و چنانچه انجام نشده باشد اسنادی که متضمن علل عدم اقدام است بهمین نحو به دولت تقاضا کننده فرستاده می شود.

ماده ۶۴۲ - ترجمه برکهاییکه باید ابلاغ شود و همچنین ترجمه سند نیابت قضائی باید بزبان فارسی ببرکها و سند نامبرده ضمیمه گردد و صحت این ترجمه را باید نماینده سیاسی دولت درخواست کننده یا دولت ایران یا يك نفر مترجم رسمی آن کشور یا کشور ایران گواهی نموده باشد.

ماده ۶۴۳ - اجرای نیابت قضائی در موارد ذیل بعمل نخواهد آمد:

۱ - در صورتی که رسمیت سند نیابت قضائی ثابت نباشد.

۲ - در صورتیکه اجرای نیابت قضائی داخل در صلاحیت قوه قضائیه نباشد.

۳ - در صورتی که دولت ایران اجرای آن را مخالف نظم عمومی یا مخالف حقوق عمومی داخلی خود تشخیص بدهد.

۴ - در صورتی که راجع به تعقیب شخصی باشد

بشرکت در امریکه موضوع محاکمه بوده و برای اداء شهادت یا انجام خبرویت در آن امور دعوت شده تعقیب یا توقیف یا مجازات ننماید .

اگر شخصی که حضور او تقاضی شده در کشور ایران توقیف باشد تسلیم موقت او در صورتیکه رضایت بدهد منوط است باینکه دولت تقاضی کننده عودت او را در نزدیکترین وقتی که ممکن باشد بعهده بگیرد .

ماده ۶۴۵ -- اعزام اشخاص زندانی برای مواجهه باید از مجرای سیاسی تقاضی شود و در صورتی پذیرفته میشود که ملاحظات خاصه مانع آن نباشد و بملاوه تعهد شود که زندانی را بلافاصله پس از رفع احتیاج عودت دهند .
ماده ۶۴۶ -- مخارج مربوط بنیابت قضائی تاحدی که در خاک ایران لازم میشود بعهده دولت ایران است و مخارج مربوط بشاهد یا خبره که احضار شده اند بعهده دولت تقاضی کننده است .

فصل سوم - ردمتهمین و محکومین

ماده ۶۴۷ -- دولت ایران میتواند بتقاضی دولت بیگانه هر شخصی را بجز اتباع خود که از طرف مقامات قضائی آندولت بعنوان مرتکب یا شریک یا معاون جرم مورد تعقیب واقع یا قطعاً محکوم شده و در خاک ایران یافت میشود بدولت تقاضی کننده رد نماید مشروط بر این که جرم منتسب از جرائمی باشد که در این قانون پیش بینی شده و مورد از موارد ذیل باشد :

۱ - جرم در خاک دولت استرداد کننده واقع شده و متهم یا محکوم تابع آندولت یا دولت بیگانه دیگری باشد .

۲ - اگر جرم در خارج خاک دولت استرداد کننده اتفاق افتاده شخص مورد تقاضی تابع آندولت باشد .

۳ - چنانچه جرم در خارج خاک دولت استرداد کننده واقع و شخص مورد تقاضی تابع آندولت نیست جرم از آنهاست باشد که با وقوع آنها در خارج و بیگانه بودن مرتکب قانون

که تابع ایران بوده و در خاک دولت تقاضی کننده نباشد .
۵ - در صورتیکه جرم موجب تعقیب در کشور ایران قابل مجازات نباشد و یا از نوع جرم سیاسی و یا منحصرأ ارتشی بوده و یا جرمی باشد که نسبت به آن استرداد پذیرفته نمیکرد .

۶ - در صورتی که حکم محکومیتی که باید ابلاغ شود به علیه شخصی صادر شده باشد که تابع دولت ایران است .
۷ - در صورتیکه احضاریه که باید ابلاغ شود متهم را در صورت عدم حضور تهدید بصور قرار توقیف یا جلب کند و چنانچه راجع بشاهد یا خبره است در صورت عدم حضور نتیجه قانونی را که مجازات و یا تحمیل مخارج باغرامت یا صدور قرار جلب یا توقیف باشد پیش بینی نماید .

ماده ۶۴۸ -- در صورتیکه در مورد محاکمه جزائی حضور شخص شاهد و یا خبره لازم باشد احضار نامه صادر از مقام قضائی دولت بیگانه که از مجرای سیاسی رسیده باشد بوسیله مقامات قضائی دولت ایران ابلاغ خواهد شد مگر اینکه ملاحظات خاصه مانع آن باشد .

در احضار نامه باید معین شده باشد چه مبلغ بعنوان مخارج مسافرت و اقامت داده خواهد شد و همچنین چه مبلغ دولت ایران میتواند از مبلغ کل بعنوان مساعده به شاهد یا خبره بدهد تا بعد از دولت تقاضی کننده دریافت کند .

مقامات قضائی ایران از کسی که احضار شده است خواهند پرسید آیا حاضر است تصمیمی را که نسبت باو گرفته شده رعایت کند یا خیر .

در مورد شاهد یا خبره که حضور در نزد مقامات قضائی دولت تقاضی کننده را قبول میکند دولت تقاضی کننده باید اطمینان داده باشد که در تمام مدتیکه برای اداء شهادت یا انجام خبرویت و عودت بخاک ایران لازم میباشد شخص حاضر شده را برای امور یا محکومیت های قبلی او یا راجع

ایران اجازه تعقیب مرتکب را در ایران میدهد.

ماده ۶۴۸ - جرائم ذیل ممکن است موجب استرداد یاردمتهم یا محکوم واقع شوند:

۱ - تمام جرائمی که بموجب قانون دولت استرداد کننده و قانون ایران جنایت است.

۲ - جرائمی که بموجب قانون دولت استرداد کننده و قانون ایران جنحه است بشرط آنکه طبق قانون دولت استرداد کننده مستلزم مجازاتی باشند که حداکثر آن از یک سال حبس کمتر نباشد و اگر استرداد راجع بکسی است که محکوم شده مجازات مورد حکم ششماه حبس یا بیشتر باشد. در هر مورد که جرم متناسب طبق قانون ایران جنایت یا جنحه نباشد دولت ایران موافقت با رد نخواهد نمود.

نظامیان و ملوانان و همردیف آنان در صورتی مشغول مقررات این قانون خواهند بود که جرم متناسب آنان طبق قانون ایران بعنوان جرم عمومی قابل مجازات باشد.

ماده ۶۴۹ - در موارد ذیل متهم یا محکوم رد نمیکرد:

۱ - در صورتیکه شخص مورد استرداد تابع ایران باشد - مناط اعتبار در این مورد تابعیت زمان ارتکاب جرمی است که استرداد راجع بآوست.

۲ - در صورتی که جرم در خاک ایران واقع شده باشد.

۳ - در صورتی که جرم در خارج خاک ایران واقع شده و لکن مرتکب در ایران مورد تعقیب قرار گرفته و حکم قطعی نسبت بار صادر شده باشد.

۴ - در صورتی که جرم در خاک دولت ثالثی واقع شده و مرتکب بموجب حکم قطعی تبرئه یا محکوم شده و در صورت محکومیت مجازات او اجراء یا عفو شده باشد.

۵ - در صورتی که جرم جنبه سیاسی داشته و یا از اوضاع و احوال معلوم باشد که استرداد بمشطور سیاسی می باشد.

هر جرمی که بعلیه شخص رئیس کشور یا یکی از خانواده او ارتکاب یافته یا شروع باجرا یا معاونت در آن شده جرم دارای جنبه سیاسی محسوب نمیکرد.

اعمالی که در اثناء شورش یا جنگ داخلی هر یک از دو دسته مخالف داخل در نزاع بمنظور پیشرفت مرام خود مرتکب میشود موجب موافقت با تقاضی رد نخواهد شد مگر آنکه از اعمال وحشیانه و زشتی باشد که بموجب قوانین جنگی ممنوع بوده و جنگ داخلی هم خاتمه یافته باشد.

۶ - در صورتی که جرم منحصرأ جرم ارتشی بوده و قابل مجازات نباشد مگر بموجب قوانین ارتشی.

۷ - در صورتی که طبق قانون دولت تقاضی کننده یا دولتی که تقاضی از او شده دعوی عمومی قبل از تقاضی رد یا مجازات قبل از توقیف مجرم مشمول مرور زمان شده و یا بعمل قانونی دیگری مانند نبودن مدعی خصوصی در جرائمی که تعقیب موکول بشکایت او است تعقیب منهم جائز نباشد.

در مورد شق پنجم و شش این ماده حق تعیین نوع جرم فقط با مقامات صلاحیت دار دولتی است که طرف تقاضی قرار گرفته است.

ماده ۶۵۰ - اگر برای جرم واحد چند دولت توأماً تقاضی رد کسی را نموده باشند شخص مورد تقاضی به دولتی رد میشود که جرم بر ضرر آن یا در خاک آن ارتکاب شده است.

اگر تقاضی های توأم برای جرمهای مختلف باشد برای احراز تقدم تقاضی کنندگان کیفیات امر در نظر گرفته میشود مخصوصاً کیفیاتی از قبیل اهمیت نسبی جرائم و محل وقوع آنها و تاریخ هر یک از تقاضی ها و تعهدیکه ممکن است یکی از دول تقاضی کننده بر رد مجدد کسیکه تسلیم میشود بنماید.

ماده ۶۵۱ - رد متهم یا محکوم در صورت موافقت

در باره او بعمل آمد مقررات تأمینی می ماند برای وقتی که مجدداً بایران مراجعت نماید .

۱ - اگر پنج سال از تاریخ تسلیم او بدولت بیگانه بگذرد و بزحکار بعادت هم نباشد اجرای مقررات تأمینی در صورت مراجعت موکول برسبندگی جدیدی است که معلوم شود آن شخص هنوز هم بجامعه خطرناک است یا خیر ؟

ماده ۶۵۳ - هر تقاضی ردمتهم یا محکوم از دولت ایران باید از مجرای سیاسی بعمل آید و دارای ضمانت ذیل باشد :

۱ - اصل یا رونوشت گواهی شده حکم محکومیت یا قرار جلب بمحاكمه جزائی یا قرار جلب و توقیف و یا هر قرار دیگر که همین آثار را داشته و از مقامات قضائی صلاحیت دار صادر شده باشد مشروط بر این که این قرار ها بطور صریح جرم و تاریخ ارتکاب آنرا حاکی باشد .

۲ - رونوشت ماده یا مواد قانونی مربوط بجرم .

۳ - هر قسم اسناد و اطلاعات که برای شناسائی شخص مورد تقاضی لازم است از قبیل نشانی ها و مشخصات و عکس و محل اقامت و شغل .

باسناد مندرج در این ماده باید ترجمه آنها بزبان فارسی ضمیمه باشد و نماینده سیاسی دولت استرداد کننده با دولت ایران یا مترجم رسمی یکی از این دو دولت صحت ترجمه ها را گواهی کرده باشد .

ماده ۶۵۴ - وزیر امور خارجه پس از بررسی مدارك فرستاده شده پرونده امر را بوزارت دادگستری میفرستد و وزیر دادگستری در صورتیکه تقاضی را با مقررات مربوطه منطبق بیابد آنرا بجزریان قانونی میاندازد .

ناامام

بارد او باین شرط خواهد بود که بعلمت جرسی غیر از آنکه موجب استرداد بوده مورد تعقیب و یا مجازات واقع نگردد مگر اینکه دولت ایران نظر باسناد معین در ماده ۸ رضایت مخصوص در این باب بدهد .

برای دادن این رضایت باسناد معین در ماده ۸ و برگهائیکه نظریات شخص رد شده و یا اعلام او را به نداشتن نظری محتوی باشد و بوسیله دولت تقاضی کننده رسیده باشد در دادگاه استان که قبلاً نسبت برد او اظهار عقیده نموده است رسیدگی خواهد شد .

نظریات شخص رد شده را ممکن است وکیل خود او چنانچه معرفی کرده باشد و یا وکیلی که دادگاه تعیین مینماید توضیح و تکمیل نماید .

هرگاه کسیکه رد شده است در ظرف سی روز از تاریخ آزادی قطعی خود از خاک دولتی که بآن تسلیم شده خارج نشده و بپس از خروج بخاک آندولت برگشته باشد شرط مقرر در این ماده شامل او نخواهد بود .

ماده ۶۵۲ - در مورد هر بیگانه که در ایران مورد تعقیب و یا محکوم شده و بعلمت جرم دیگری رد او از دولت ایران تقاضا شود در صورتی با رد او موافقت میشود که تعقیب او خاتمه یافته و در صورت محکومیت اجرای مجازات در باره او بعمل آمده و یا مشمول مرور زمان و یا عفو شده باشد و لکن نسبت به استرداد باید فوراً تصمیم اتخاذ شود .

در مورد بیگانه که برای امتناع از تأدیه دین زندانی است طبق همین ماده عمل میشود .

هرگاه متهمی که حکم منع تعقیب درباره او صادر شده یا محکوم شده تحت اقدامات تأمینی شخصی قرار داده شده باشد که باید در داخله کشور اجراء شود اگر استرداد